

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2179****z dne 13. decembra 2019****o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 481/2012 glede dodelitve tarifne kvote za visokokakovostno goveje meso po državah in odstopanju od navedene izvedbene uredbe za kvotno leto 2019/2020**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 187 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 481/2012 <sup>(2)</sup> določa pravila za upravljanje avtonomne tarifne kvote za uvoz visokokakovostnega govejega mesa, odprte z Uredbo Sveta (ES) št. 617/2009 <sup>(3)</sup>.
- (2) Evropska unija in Združene države Amerike sta 5. decembra 2019 sklenili Sporazum o dodelitvi tarifne kvote za visokokakovostno goveje meso iz Uredbe (ES) št. 617/2009 <sup>(4)</sup> (v nadaljnjem besedilu: Sporazum). Vsi pomembni dobavitelji v okviru tarifne kvote so se strinjali o dodelitvi na državo, določeni v Sporazumu.
- (3) Člen 2(3) Izvedbene uredbe (EU) št. 481/2012 določa pravila za dodajanje neporabljenih količin črpanja tarifnih podkvot tarifnim podkvotam za naslednje četrletno obdobje. Sporazum določa, da se vse neporabljene količine iz obdobij (v navedenem kvotnem letu) pred prvim dnevom prvega leta obdobja izvajanja Sporazuma dodajo sorazmerno z deleži v skupnem obsegu tarifne kvote količinam, ki so na voljo v prvem podobdobju prvega leta obdobja izvajanja. Zato bi bilo treba določiti odstopanje od člena 2(3) Izvedbene uredbe (EU) št. 481/2012 za razdelitev neporabljenih količin iz obdobij pred prvim dnevom prvega leta obdobja izvajanja Sporazuma.
- (4) Izvedbeno uredbu (EU) št. 481/2012 bi bilo zato treba spremeniti glede na Sporazum.
- (5) Člen 2 Izvedbene uredbe (EU) št. 481/2012 določa, da se tarifna kvota upravlja v skladu s členoma 308a in 308b ter členom 308c(1) Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 <sup>(5)</sup>. Uredba (EGS) št. 2454/93 je bila razveljavljena z Izvedbeno uredbu Komisije (EU) 2016/481 <sup>(6)</sup> z učinkom od 1. maja 2016. Zaradi jasnosti bi bilo treba sklicevanja na Uredbo (EGS) št. 2454/93 nadomestiti s sklicevanji na Izvedbeno uredbu Komisije (EU) 2015/2447 <sup>(7)</sup>.

<sup>(1)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

<sup>(2)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 481/2012 z dne 7. junija 2012 o določitvi pravil za upravljanje tarifne kvote za visokokakovostno goveje meso (UL L 148, 8.6.2012, str. 9).

<sup>(3)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 617/2009 z dne 13. julija 2009 o odprtju avtonomne tarifne kvote za uvoz visokokakovostnega govejega mesa (UL L 182, 15.7.2009, str. 1).

<sup>(4)</sup> Sklep Sveta (EU) 2019/2073 z dne 5. decembra 2019 o sklenitvi Sporazuma med Združenimi državami Amerike in Evropsko unijo o dodelitvi Združenim državam deleža tarifne kvote za visokokakovostno goveje meso iz Spremenjenega memoranduma o soglasju glede uvoza govejega mesa živali, ki niso dobivale določenih hormonov za pospeševanje rasti, in glede povečanih dajatev, ki jih Združene države uporabljajo za določene proizvode Evropske unije (2014) (UL L 316, 6.12.2019, str. 1).

<sup>(5)</sup> Uredba Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 253, 11.10.1993, str. 1).

<sup>(6)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/481 z dne 1. aprila 2016 o razveljavitvi Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 87, 2.4.2016, str. 24).

<sup>(7)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).

- (6) Izvedbeno uredbo (EU) št. 481/2012 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (7) To uredbo bi bilo treba uporabljati od datuma začetka veljavnosti Sporazuma. Ta uredba mora torej začeti veljati nemudoma.
- (8) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

### Člen 1

#### Spremembe Izvedbene uredbe (EU) št. 481/2012

Izvedbena uredba (EU) št. 481/2012 se spremeni:

- (1) v členu 1 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Ta uredba določa pravila za upravljanje letne tarifne kvote Unije za visokokakovostno goveje meso, kakor je določeno v Uredbi (ES) št. 617/2009 (v nadaljnjem besedilu: tarifna kvota). Obdobje tarifne kvote, država porekla, obseg in dajatev so določeni v Prilogi I k tej uredbi.“;

- (2) v členu 2 se odstavek 1 in 2 nadomestita z naslednjim:

„1. Tarifna kvota se upravlja na podlagi načela „kdor prvi pride, prvi melje“ v skladu s členi 49 do 52 in členom 53 (1) Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 (\*). Uvozna dovoljenja se ne zahtevajo.

2. Tarifna kvota se upravlja kot glavna tarifna kvota v obsegu 45 000 metričnih ton pod zaporedno številko 09.2201 s:

- (a) štirimi četrletnimi tarifnimi podkvotami pod zaporedno številko 09.2202;
- (b) dvema četrletnima tarifnima podkvotama pod zaporedno številko 09.2203 od 1. januarja 2020 do 30. junija 2020;
- (c) štirimi četrletnimi tarifnimi podkvotami pod zaporedno številko 09.2203 od 1. julija 2020.

Ugodnost tarifne kvote se lahko odobri samo, če je bil predložen zahtevek za zaporedni številki 09.2202 in 09.2203, ki se nanašata na tarifne podkvote.

(\*) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).“;

- (3) Priloga I se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

### Člen 2

#### Odstopanja od Izvedbene uredbe (EU) št. 481/2012 za kvotno leto 2019/2020

Z odstopanjem od člena 2(3) Izvedbene uredbe (EU) št. 481/2012 se neporabljene količine na dan 31. decembra 2019 dodajo deležu, ki je določen na podlagi količin za četrletne tarifne podkvote z začetkom 1. januarja 2020:

- (a) kvoti 09.2202: 58,89 %;
- (b) kvoti 09.2203: 41,11 %.

## Člen 3

**Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. decembra 2019

*Za Komisijo*  
*Predsednica*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## PRILOGA

## PRILOGA I

## Tarifna kvota za visokokakovostno sveže, ohlajeno ali zamrznjeno goveje meso

Oznake KN	Poimenovanje blaga	Obdobja in podobdobja tarifnih kvot	Država			Dajatev v okviru tarifne kvote
			Vse države	Združene države Amerike	Druge države	
			Zaporedna številka			
			09.2202	09.2203	09.2202	
			Obseg tarifne kvote (v tonah neto teže)			
ex 0201 ex 0202 ex 0206 10 95 ex 0206 29 91	Meso, goveje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge II	<b>od 1. julija 2019 do 30. junija 2020</b>			nič	
		od 1. julija do 30. septembra	11 250	–		–
		od 1. oktobra do 31. decembra	11 250	–		–
		od 1. januarja do 31. marca	–	4 625		6 625
		od 1. aprila do 30. junija	–	4 625		6 625
		<b>od 1. julija 2020 do 30. junija 2021</b>				
		od 1. julija do 30. septembra	–	4 625		6 625
		od 1. oktobra do 31. decembra	–	4 625		6 625
		od 1. januarja do 31. marca	–	5 750		5 500
		od 1. aprila do 30. junija	–	5 750		5 500
		<b>od 1. julija 2021 do 30. junija 2022</b>				
		od 1. julija do 30. septembra	–	5 750		5 500
		od 1. oktobra do 31. decembra	–	5 750		5 500
		od 1. januarja do 31. marca	–	6 350		4 900
		od 1. aprila do 30. junija	–	6 350		4 900
		<b>od 1. julija 2022 do 30. junija 2023</b>				
		od 1. julija do 30. septembra	–	6 350		4 900
		od 1. oktobra do 31. decembra	–	6 350		4 900
		od 1. januarja do 31. marca	–	6 950		4 300
		od 1. aprila do 30. junija	–	6 950		4 300
		<b>od 1. julija 2023 do 30. junija 2024</b>				
		od 1. julija do 30. septembra	–	6 950		4 300
od 1. oktobra do 31. decembra	–	6 950	4 300			

Oznake KN	Poimenovanje blaga	Obdobja in podobdobja tarifnih kvot	Država			Dajatev v okviru tarifne kvote
			Vse države	Združene države Amerike	Druge države	
			Zaporedna številka			
			09.2202	09.2203	09.2202	
			Obseg tarifne kvote (v tonah neto teže)			
		od 1. januarja do 31. marca	–	7 550	3 700	
		od 1. aprila do 30. junija	–	7 550	3 700	
		<b>od 1. julija 2024 do 30. junija 2025</b>				
		od 1. julija do 30. septembra	–	7 550	3 700	
		od 1. oktobra do 31. decembra	–	7 550	3 700	
		od 1. januarja do 31. marca	–	8 150	3 100	
		od 1. aprila do 30. junija	–	8 150	3 100	
		<b>od 1. julija 2025 do 30. junija 2026</b>				
		od 1. julija do 30. septembra	–	8 150	3 100	
		od 1. oktobra do 31. decembra	–	8 150	3 100	
		od 1. januarja do 31. marca	–	8 750	2 500	
		od 1. aprila do 30. junija	–	8 750	2 500	
		<b>od 1. julija 2026</b>				
		od 1. julija do 30. septembra	–	8 750	2 500	
		od 1. oktobra do 31. decembra	–	8 750	2 500	
		od 1. januarja do 31. marca	–	8 750	2 500	
		od 1. aprila do 30. junija	–	8 750	2 500	